

Initiatives ministérielles

Fontana	Fry
Gaffney	Gagliano
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gagnon (Québec)
Galloway	Gauthier (Ottawa—Vanier)
Gauthier (Roberval)	Gerrard
Godfrey	Godin
Graham	Gray (Windsor West)
Grose	Guarnieri
Guay	Guimond
Harvard	Hickey
Hopkins	Hubbard
Ianno	Iftody
Irwin	Jackson
Jacob	Jordan
Keyes	Knutson
Kraft Sloan	Landry
Langlois	Laurin
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)	Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
Lebel	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Leblanc (Longueuil)	Lee
Leroux (Richmond—Wolfe)	Leroux (Shefford)
Lincoln	Loney
Loubier	MacAulay
MacDonald	MacLellan (Cape Breton—The Sydneys)
Malhi	Maloney
Manley	Marchand
Marchi	Marleau
Massé	McCormick
McGuire	McKinnon
McLellan (Edmonton Northwest)	McTeague
McWhinney	Mercier
Milliken	Minna
Mitchell	Murphy
Murray	Ménard
Nault	Nunez
O'Brien	O'Reilly
Ouellet	Pagtakhan
Parrish	Paré
Patry	Payne
Peric	Peters
Phinney	Picard (Drummond)
Pickard (Essex—Kent)	Plamondon
Pomerleau	Proud
Péloquin	Reed
Regan	Richardson
Rideout	Ringuette—Maltais
Robichaud	Rocheleau
Rompkey	Sauvageau
Serré	Shepherd
Sheridan	Simmons
Skoke	Speller
St-Laurent	Steckle
Stewart (Brant)	Szabo
Telegdi	Terrana
Thalheimer	Tobin
Torsney	Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Tremblay (Rosemont)	Ur
Valeri	Vanclief
Venne	Verran
Volpe	Walker
Wells	Whelan
Zed—191	

CONTRE

Députés	
Abbott	Ablonczy
Althouse	Benoit
Breitkreuz (Yellowhead)	Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Brown (Calgary Southeast)	Cummins
de Jong	Duncan
Epp	Forseth
Frazier	Gilmour
Gouk	Grey (Beaver River)
Hanger	Hanrahan

Harper (Calgary West)	Harper (Simcoe Centre)
Harris	Hart
Hayes	Hermanson
Hoepfner	Johnston
Manning	Mayfield
McClelland (Edmonton Southwest)	Meredith
Mills (Red Deer)	Morrison
Penson	Riis
Ringma	Robinson
Schmidt	Scott (Skeena)
Solberg	Solomon
Strahl	Taylor
Thompson	White (Fraser Valley West)
White (North Vancouver)	Williams—46

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Députés	
Brien	Bélisle
Debien	Fewchuk
Lalonde	Lefebvre
Martin (LaSalle—Énard)	Mills (Broadview—Greenwood)
Peterson	Young

* * *

● (1750)

LOI D'EXÉCUTION DU BUDGET 1994

La Chambre reprend l'étude, interrompue le 11 avril, de la motion: Que le projet de loi C-17, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 février 1994, soit lu pour la deuxième fois et renvoyé à un comité, ainsi que de l'amendement.

Le Président: Conformément à l'alinéa 45(5)a) du Règlement, la Chambre passe maintenant au vote par appel nominal différé sur l'amendement de M^{me} Lalonde.

Le vote porte sur l'amendement.

(L'amendement, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote n^o 29)

POUR

Députés	
Althouse	Asselin
Bachand	Bellehumeur
Bergeron	Bernier (Gaspé)
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)	Bouchard
Canuel	Caron
Chrétien (Frontenac)	Crête
Dalphon—Guiral	Daviault
de Jong	de Savoye
Deshaies	Dubé
Duceppe	Dumas
Fillion	Gagnon (Québec)
Gauthier (Roberval)	Godin
Guay	Guimond
Jacob	Landry
Langlois	Laurin
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)	Lebel
Leblanc (Longueuil)	Leroux (Richmond—Wolfe)
Leroux (Shefford)	Loubier
Marchand	Mercier
Ménard	Nunez
Paré	Picard (Drummond)
Plamondon	Pomerleau
Péloquin	Riis
Robinson	Rocheleau
Sauvageau	Solomon
St-Laurent	Taylor
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Tremblay (Rosemont)
Venne—55	